

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador de producto

· **Nombre comercial:** IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

· **Número del artículo:** 2050020

· **UFI:** TNS0-E0UX-U00T-PM34

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

· Utilización del producto / de la elaboración Detergente

· **Usos desaconsejados** No existen más datos relevantes disponibles.

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

· Fabricante/distribuidor:

falsche Phrase!!

IBS Scherer GmbH
Gewerbegebiet
D-55599 GAU-BICKELHEIM
www.ibs-scherer.de
Tel.: +49 6701 9383-0
email: info@ibs-scherer.de

· Área de información:

Tel.: +49 (0) 6701 / 93 83 - 0

Fax: +49 (0) 6701 / 93 83 -33

info@ibs-scherer.de

· 1.4 Teléfono de emergencia:

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

(+34) 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008



GHS02 llama

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

· 2.2 Elementos de la etiqueta

· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· Pictogramas de peligro



GHS02

· Palabra de advertencia Peligro

· Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

· Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

· Datos adicionales:

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

· 2.3 Otros peligros

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

· **PBT:** No aplicable

· **mPmB:** No aplicable

· **Determinación de las propiedades de alteración endocrina** No contiene sustancias

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

Nombre comercial: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(se continua en página 1)

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **Mezclas Chemische Charakterisierung:** Gemische
- **Descripción:** Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Número de clasificación: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	Butano	Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Número de clasificación: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano	Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Número de clasificación: 603-052-00-8	3-butoxi-2-propanol	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-<5%
· Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido			
hidrocarburos alifáticos			≥15 - <30%
perfumes (Citral)			

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- **En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deben dispensarse inmediatamente** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
No se requieren medidas especiales.
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar la expansión de superficie (por ejemplo mediante barreras constructivas o barreras de aceite).
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Asegurar suficiente ventilación.
Retirar de la superficie del agua (por ejemplo mecánicamente, por aspiración)
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura** Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

(se continua en página 3)

ES

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

Nombre comercial: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(se continua en página 2)

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

· Almacenamiento:

· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

Evitar de manera segura la penetración en el suelo.

· Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario

· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Proteger de las heladas.

· Clase de almacenamiento: 2 B

· 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

· 8.1 Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

106-97-8 Butano

LEP | Valor de larga duración: 1000 ppm

74-98-6 propano

LEP | Valor de larga duración: 1000 ppm

· DNEL

5131-66-8 3-butoxi-2-propanol

Dermal	DNEL - systemisch chronisch	52 mg/kg /KG/Tag (Hum)
--------	-----------------------------	------------------------

Inhalatorio	DNEL - systemisch chronisch	147 mg/m³ (Hum)
-------------	-----------------------------	-----------------

· Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

· Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

· Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

· Medidas generales de protección e higiene: Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.

· Protección de las manos No es necesario

· Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado: ≥ 0,35 mm

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de los ojos/la cara Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· Datos generales

· Estado físico

· Color:

Aerosol

· Olor:

Incoloro

· Umbral olfativo:

Agradable

· Punto de fusión / punto de congelación

No determinado

· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición

Indeterminado

· Inflamabilidad

No aplicable, ya que se trata de un aerosol

· Límite superior e inferior de explosividad

No aplicable

· Inferior:

0,6 Vol %

· Superior:

20,4 Vol %

· Punto de inflamación:

-97 °C (74-98-6 propano)

· Temperatura de auto-inflamación:

260 °C

· Temperatura de descomposición:

No determinado

pH

No determinado

Viscosidad:

No determinado

Viscosidad cinemática

No determinado

Dinámica:

No determinado

Solubilidad

No determinado

agua:

No determinado

· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)

No determinado

(se continua en página 4)

ES

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

Nombre comercial: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(se continua en página 3)

· Presión de vapor a 20 °C:	7.400 hPa
· Densidad y/o densidad relativa	
· Densidad a 20 °C:	~0,84 g/cm ³
· Densidad relativa	No determinado
· Densidad de vapor	No determinado
· 9.2 Otros datos	
· Aspecto:	
· Forma:	Aerosol
· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
· Temperatura de ignición:	No determinado
· Propiedades explosivas:	No determinado
· Concentración del disolvente:	
· Disolventes orgánicos:	20-<50 %
· VOC (CE)	24,00 %
· Contenido de cuerpos sólidos:	0,0 %
· Cambio de estado	
· Tasa de evaporación:	No aplicable.
· Información relativa a las clases de peligro físico	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	suprimido
· Aerosoles	Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	suprimido
· Líquidos inflamables	suprimido
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	suprimido
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.2 Estabilidad química
- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008
- Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

5131-66-8 3-butoxi-2-propanol

Oral	LD50	5.010 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	3.100 mg/kg (rabbit)

- Efecto estimulante primario:

- Corrosión o irritación cutáneas A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Lesiones oculares graves o irritación ocular A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Sensibilización respiratoria o cutánea A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Mutagenicidad en células germinales A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad para la reproducción A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 5)
ES

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

Nombre comercial: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

· 11.2 Información relativa a otros peligros

(se continua en página 4)

· Propiedades de alteración endocrina

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica

· 12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.

· 12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

· 12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

· 12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

· PBT: No aplicable

· mPmB: No aplicable

· 12.6 Propiedades de alteración endocrina El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

· 12.7 Otros efectos adversos

· Indicaciones medioambientales adicionales:

· Indicaciones generales:

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

· Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· Catálogo europeo de residuos

16 05 04* Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

15 01 04 Envases metálicos

· Embalajes sin limpiar:

· Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· 14.1 Número ONU o número ID

· ADR, IMDG, IATA UN1950

· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

· ADR 1950 AEROSOLES

· IMDG AEROSOLS

· IATA AEROSOLS, flammable

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR



· Clase 2.1

2.1

· IMDG, IATA



· Class 2.1

2.1 Gases

· Label 2.1

· 14.4 Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA suprimido

· 14.5 Peligros para el medio ambiente:

No aplicable

· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Gases

· Número de identificación de peligro (Número Kemler): -

F-D,S-U

· Número EMS:

(se continua en página 6)

ES

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

Nombre comercial: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(se continua en página 5)

· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C. Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	No aplicable
· Transporte/datos adicionales:	
· ADR	
· Cantidades limitadas (LQ)	1L
· Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E0 No se permite como cantidad exceptuada
· Categoría de transporte	2
· Código de restricción del túnel	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1950 AEROSOLES, 2.1

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

· 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla	
· Directiva 2012/18/UE	
· Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· Categoría Seveso P3a AEROSOLES INFLAMABLES	
· Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t	
· Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t	
· REGLAMENTO (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (COP)	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· LISTA DE SUSTANCIAS SUJETAS A AUTORIZACIÓN (ANEXO XIV)	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3	
· Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· REGLAMENTO (UE) 2019/1148	
· Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· Reglamento (CE) nº 273/2004 sobre precursores de drogas	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· Reglamento (CE) N° 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· Disposiciones nacionales:	
· Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos	
· Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
· 15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.	

ES

(se continua en página 7)

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 19.01.2026

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Revisión: 02.10.2025

Nombre comercial: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(se continua en página 6)

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

· Fecha de la versión anterior: 13.04.2025

· Número de la versión anterior: 4

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gases inflamables – Categoría 1A

Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1

Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

· * Datos modificados en relación a la versión anterior

ES